



Premio Nóbel literario es casi desconocido en Concepción

• En las librerías peniquistas no existen libros de Claude Simon

• Algunos de sus títulos están, en francés, en la biblioteca del Instituto Chileno Francés de Cultura.

• Sólo la próxima semana la Editorial Universitaria, en Santiago, dispondría de algunas de sus novelas para su distribución.



Claude Simon. Premio Nóbel de Literatura 1985.

Reacción del autor

ESTOCOLMO. (UPI).— El escritor francés Claude Simon, representante de la "nueva novela", ganó el Nóbel de Literatura por utilizar la visión del pintor en un retrato de la incomprensión del hombre para construir su destino.

Simon, quien ganó el prestigioso premio, es el primer escritor francés que lo gana desde 1984, cuando Jean Paul Sartre lo rechazó.

En su centenario casa próxima a Perpignan, en el sur-oeste de Francia, Simon, de 70 años, enjagó una lágrima al depositar nuevamente el título tras ser informado que ganó el Nóbel 1985 en Literatura, dijo un reportero suizo que estaba en su casa.

Simon, quien quiso inicialmente ser pintor, "combina la creatividad del poeta y la del pintor con una conciencia profunda del tiempo en la descripción de la condición humana", dice la Oficina de la academia sueca.

Es el 11° ganador francés del Nóbel de Literatura.

Novelista, dramaturgo y ensayista, Simon logró el reconocimiento central a fines de los '60, cuando el interés público se centró en la "nóvela romanesca" (nueva novela) francesa.

Su obra más conocida internacionalmente es "La route de Flandre" (1960), en la que describe sus experiencias como soldado en la Segunda Guerra Mundial.

"Tengo tres problemas. Iniciar una frase, continuarla y terminarla", dijo Simon, quien dijo también que escribe en "la forma en que uno pinta un cuadro".

Simon fue considerado para el premio desde principios de la década de 1960 y fue favorito de Arthur Lindqvist, gran hombre de letras sueco y el miembro más influyente de la academia.

"Les georgiques", que Simon publicó en 1981, es considerada su obra más importante. La novela describe la experiencia del autor como voluntario durante la guerra civil española.

Sus novelas han sido traducidas a más de una decena de lenguas, siendo mejor conocido que el ganador del año pasado, el poeta checo Jaroslav Seifert.

Una muestra total de los libros del recientemente designado Premio Nóbel de Literatura, Claude Simon, pudo observarse EL SUR, en una breve encuesta realizada en las principales librerías peniquistas dedicadas a la venta de la literatura universal.

Y no sólo en las librerías, sino también en el Departamento Francés de la Universidad de Concepción, donde sólo se encontró una breve resena de siete libros, con datos biográficos del escritor y la lista de sus novelas más conocidas.

Al percurrir las librerías peniquistas se inclinan preferentemente por la literatura hispanoamericana y, dentro de esta exposición, se ven autores del "boom latinoamericano", donde García Márquez tiene una mayor venta.

La noticia del Premio Nóbel sorprendió a los librerías sin existencia en sus escaparates. Claude Simon es conocido en círculos especializados, pero quienes desean leerlo tendrán que esperar a que las editoriales que lo distribuyen envíen alguna cuota a los establecimientos peniquistas.

En Librería Estadio, por ejemplo, señalaron que el autor era poco conocido en la ciudad. No hay un solo título de él en existencia. Sólo en los catálogos de esta librería aparecen títulos suyos: "La batalla de Flandre", "Historias" (1967), "Los cuerpos conductores" y "La ruta Flandre". Tampoco es solicitado por los lectores y después de conocida la noticia del premio para el autor, muy pocos habían solicitado sus libros.

Otro tanto ocurrió en Librería Sur, donde tampoco existen libros suyos. O en Librería El Caribe. El administrador de Librería Manantial señaló que

no era conocido allí y no se conocía que haya habido en existencia algunos de sus títulos en los últimos años.

Todo esto a pesar de que el autor estuvo en Chile en 1980, participando como invitado a un congreso de escritores latinoamericanos.

La excepción en Concepción fue el Instituto Chileno Francés de Cultura, que tiene varios textos, en francés, de Claude Simon, y que por supuesto tiene un número reducido de lectores: algunos socios de la institución y profesores del Liceo Charles de Gaulle. Sus obras no han sido materia de discusión en las tardes de lectura que realiza habitualmente el plantel. Y se espera que en las próximas semanas el Premio Nóbel sea discutido en estas sesiones. En la biblioteca del instituto permanecen sus obras "Le tricheur", la primera, escrita en 1946; "Historias" (1967), "Los cuerpos conductores", "La batalla de Flandre".

Lo cierto es que el autor a pesar de su edad, que lo ha merecido el máximo galardón literario mundial, tiene poca difusión a nivel masivo, por lo menos en esta parte del mundo.

Sus integrantes han señalado que Simon está integrado al heterogéneo grupo del "nouveau roman" (la nueva novela, la desconcertada) y en su obra se aprecia la influencia de Faulkner. Y que ha sido perfeccionado su estilo a partir de su primera novela "Le tricheur", afirmando en sus intenciones de renovación de sus personajes, los cuales pasan frecuentemente de la experiencia real al mundo de la ficción e imaginado.



Premio Nóbel literario es casi desconocido en Concepción. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1985

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Premio Nóbel literario es casi desconocido en Concepción. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile